



## Română

Ediția 1, 09/2004

Copyright 2004 Hewlett-Packard Company

### Notă

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Este interzisă reproducerea, adaptarea sau traducerea acestui document fără acordul prealabil în scris al deținătorului drepturilor de autor, cu excepția cazurilor prevăzute de lege.

Informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

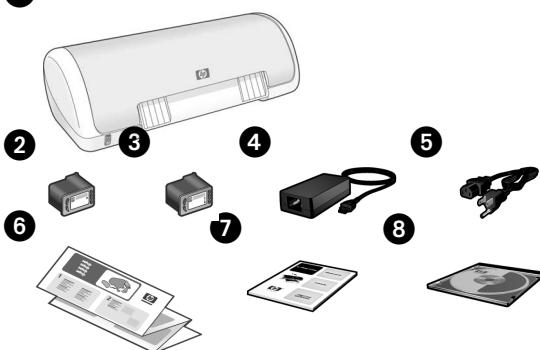
Sigurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele menționate în mod explicit în certificatele de garanție care însoțesc produsele și serviciile respective. Nici o afirmație din acest document nu va fi privită ca sursă de garanții suplimentare. HP nu își asumă răspunderea pentru greșelile tehnice și de tipărire, sau pentru omisiunile din acest document.

### Certificări

Microsoft® și Windows® sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation.

# Imprimanta HP Deskjet 3740 Series

Vă mulțumim că ați achiziționat o imprimantă HP Deskjet! Cutia imprimantei dvs. conține următoarele articole.



1. Imprimantă HP Deskjet 3740 Series
2. Cartuș de imprimantă alb-negru\*
3. Cartuș de imprimantă tricolor
4. Sursă de alimentare\*\*
5. Cablu de alimentare\*\*
6. Postere de configurare (Microsoft® Windows® și Macintosh)

7. Acest ghid de referință
8. CD-ul cu software-ul de imprimantă

\* Cartușul alb-negru nu este inclus la unele modele de imprimantă. Acesta nu este necesar pentru funcționarea imprimantei.

\*\* Sursele și cablurile de alimentare pot avea aspect diferit.

Dacă oricare dintre aceste articole lipsește din cutie, luați legătura cu distribuitorul HP sau cu serviciul Asistență HP. Pentru informații suplimentare, consultați "Asistență tehnică HP" la pagina 12. Pentru articole suplimentare care pot fi livrate cu imprimanta, consultați posterul de configurare.

## Conținutul acestui ghid

Acest ghid de referință conține următoarele informații despre imprimanta dvs.:

<b>Surse de informații</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Conectarea la imprimantă</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>Operarea imprimantei</b> . . . . .	<b>5</b>
Cartușe de imprimantă	5
<b>Depanare</b> . . . . .	<b>6</b>
Depanarea instalării pentru Windows . . . . .	7
Imprimanta nu tipărește după instalare . . . . .	9
Blocaj hârtie . . . . .	11
<b>Asistență tehnică HP</b> . . . . .	<b>12</b>
<b>Specificații produs</b> . . . . .	<b>13</b>
Număr de identificare model regulator	14
<b>Reglementări</b> . . . . .	<b>coperta 3</b>
<b>Numerele de identificare ale cartușelor de imprimantă</b> . . . . .	<b>coperta 4</b>

# Surse de informații

Pe lângă acest ghid de referință, odată cu imprimanta HP mai sunt furnizate și alte documente.

## Windows

### Posterul de configurare



Posterul de configurare conține informații despre configurarea software-ului și a hardware-ului imprimantei, precum și informații de depanare.

### Ghidul utilizatorului în versiune electronică

Consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului pentru informații despre caracteristicile imprimantei, tipărire, întreținere și depanare.

Pentru a vizualiza versiunea electronică Windows a ghidului utilizatorului, faceți clic pe **Start**, selectați **Programs (Programe)**, selectați **HP**, selectați **HP Deskjet 3740 Series**, apoi faceți clic pe **User's Guide (Ghidul utilizatorului)**.

### Fișierul Readme

Fișierul Readme prezintă problemele de compatibilitate a software-ului cu sistemul de operare Windows care sunt cunoscute.

Pentru a vizualiza fișierul Readme, faceți clic pe **Start**, selectați **Programs (Programe)**, selectați **HP**, selectați **HP Deskjet 3740 Series**, apoi faceți clic pe **Read Me**.

## Depanare

Acest ghid de referință conține informații de depanare referitoare la instalarea și utilizarea imprimantei, precum și la blocajele de hârtie.

Consultați "Depanare" la pagina 6.

## Macintosh

### Posterul de configurare



Posterul de configurare conține informații despre configurarea software-ului și a hardware-ului imprimantei, precum și informații de depanare.

### Ghidul utilizatorului în versiune electronică

Pentru a vizualiza versiunea electronică a ghidului utilizatorului, este necesar un browser HTML. Pentru performanțe optime, ghidul utilizatorului trebuie vizualizat cu Microsoft Internet Explorer 5.0 sau o versiune mai recentă.

Pentru a vizualiza versiunea electronică Macintosh a ghidului utilizatorului, faceți dublu clic pe pictograma **HP DJ 3740 Help** de pe Desktop.

### Fișierul Readme

Fișierul Readme prezintă problemele de compatibilitate a software-ului cu sistemul de operare Macintosh care sunt cunoscute.

Pentru a vizualiza fișierul Readme, faceți dublu clic pe pictograma **HP DJ 3740 Readme** de pe Desktop.

# Conecțarea la imprimantă

Imprimanta se conectează la calculator prin intermediul unui cablu USB.

Utilizați un cablu de viteză - compatibil USB 2.0 care să nu depășească 3 m lungime.

Utilizați cablul pentru sisteme Windows 98, Millennium Edition (Me), 2000 și XP, respectiv Macintosh.



Pentru informații despre conectarea imprimantei cu un cablu USB, vezi posterul de configurare care însoțește imprimanta.

## Linux

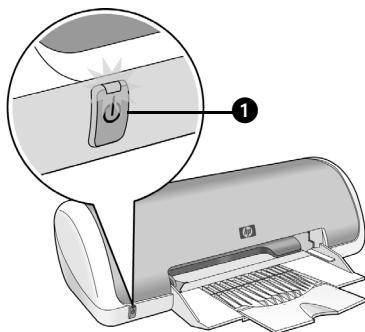
Pentru informații cu privire la Linux, vizitați site-ul Web HP la adresa [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

# Operarea imprimantei

Pentru informații suplimentare despre subiectele din această secțiune, consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului. Vezi "Surse de informații" la pagina 3 pentru informații despre consultarea ghidului utilizatorului.

## Butonul și ledul Pornire

Utilizați butonul Pornire pentru a porni și a opri imprimanta. Ledul de pe butonul Pornire rămâne aprins când imprimanta tipărește sau este gata pentru tipărire. La apariția unei erori, ledul Pornire luminează scurt intermitent. La anularea unei operații de tipărire de la software-ul imprimantei, ledul Pornire luminează scurt intermitent.



### 1. Butonul și ledul Pornire

Atenție! Utilizați întotdeauna butonul Pornire pentru a porni și a opri imprimanta. Folosirea unei bare de conexiuni, unui limitator de supratensiune tranzitorie, sau a unui comutator montat pe perete pentru a porni sau opri imprimanta poate duce la defectarea acesteia.

## Cartușe de imprimantă

Pot fi utilizate următoarele tipuri de cartușe de imprimantă.

Cartuș de imprimantă	Număr de identificare
Negru	27
Tricolor	28

Disponibilitatea cartușelor de imprimantă variază în funcție de țară/regiune.

Această imprimantă și cartușele de schimb sunt comercializate doar în țările/regiunile specificate pe ambalajul imprimantei. Pentru informații despre înlocuirea sau întreținerea cartușelor de imprimantă, consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului.

# Depanare

Folosiți informațiile din această secțiune dacă aveți probleme la configurarea imprimantei HP, dacă nu puteți tipări după ce ați instalat imprimanta sau dacă survine blocarea hârtiei. De asemenea, această secțiune conține explicații despre modul în care puteți găsi informații de depanare suplimentare.

Secțiune	Subiecte	Pagina
Depanarea instalării pentru Windows	Programul de instalare nu este lansat automat.	pagina 7
	Apare mesajul "Unknown Device" ("Echipament necunoscut").	pagina 7
	Programul de instalare se blochează atunci când caută hardware nou.	pagina 8
Imprimanta nu tipărește după instalare	(Numai pentru Windows) Numele imprimantei nu apare în lista de imprimante când fac clic pe opțiunea <b>Print (Tipărire)</b> din meniul <b>File (Fișier)</b> .	pagina 10
	(Numai pentru Macintosh) Imprimanta nu tipărește sau calculatorul nu răspunde.	pagina 10
Blocaj hârtie	A survenit blocarea hârtiei în imprimantă.	pagina 11
Problema persistă?	Aceasta este o listă de subiecte suplimentare privind depanarea, pe care le găsiți în versiunea electronică a ghidului utilizatorului.	pagina 11

# Depanarea instalării pentru Windows

Folosiți informațiile din această secțiune dacă aveți probleme la instalarea imprimantei HP.

Problema	Programul de instalare nu pornește automat după ce a fost introdus CD-ul.	
Problema	Cauze posibile	Soluție
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opțiunea de rulare automată este dezactivată.</li><li>• Calculatorul nu poate găsi fișierul autorun.exe pe CD-ROM.</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Asigurați-vă că ați introdus CD-ul cu software într-o unitate CD-ROM compatibilă.</li><li>2. Faceți clic pe <b>Start Run (Rulare)</b>, apoi faceți clic pe <b>Browse (Consultare)</b>.</li><li>3. În partea superioară a ferestrei <b>Browse (Consultare)</b>, faceți clic pe lista derulantă <b>Look in (Căutare în)</b>.</li><li>4. Faceți clic pe <b>HPPP</b>, apoi faceți clic pe <b>Open (Deschidere)</b>.</li><li>5. Faceți clic pe <b>Setup (Instalare)</b>, apoi faceți clic pe <b>Open (Deschidere)</b>. Este afișat fișierul setup.exe în caseta de dialog <b>Run (Rulare)</b>.</li><li>6. Faceți clic pe <b>OK</b>.</li><li>7. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala software-ul de imprimantă.</li></ol>
	<b>Când conectez un cablu USB între imprimantă și calculator, este afișat mesajul "Unknown Device" ("Echipament necunoscut").</b>	
	<p>Notă: Acest mesaj <i>nu</i> reprezintă o problemă dacă utilizați Windows 2000. În cazul în care utilizați Windows 2000 și acest mesaj este afișat, puteți continua instalarea software-ului.</p>	
Problema	Cauze posibile	Soluție
	<ul style="list-style-type: none"><li>• S-a acumulat electricitate statică în cablul dintre imprimantă și calculatorul dvs.</li><li>• S-ar putea să aveți un cablu USB defect.</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Deconectați cablul USB de la imprimantă.</li><li>2. Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă.</li><li>3. Așteptați aproximativ 30 de secunde.</li><li>4. Reconectați cablul de alimentare la imprimantă.</li><li>5. Cablul USB trebuie să fie bine fixat în imprimantă.</li><li>6. Dacă mesajul "Unknown Device" ("Echipament necunoscut") continuă să apară în caseta de dialog New Hardware Found (Hardware Nou Localizat) (și <i>nu</i> utilizați Windows 2000), înlocuiți cablul USB.</li></ol>

Problemă	Programul de instalare se blochează atunci când caută dispozitive hardware noi.	
Cauze posibile	Soluție	
<p>Problemă de comunicație având una dintre următoarele cauze:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cablul USB este uzat sau defect.</li><li>• Există programe în execuție, de exemplu un program antivirus.</li><li>• Există alte echipamente, ca de exemplu un scanner, conectate la calculator.</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Deconectați și reconectați cablul USB. Dacă în continuare imprimanta nu este detectată, înlocuiți cablul USB și treceți la pasul următor.</li><li>2. Faceți clic pe butonul <b>Cancel (Anulare)</b> și reporniți calculatorul.</li><li>3. Oprîți imprimanta și deconectați cablul USB și cablul de alimentare.</li><li>4. Închideți toate programele care rulează în fundal, cum ar fi programele antivirus, sau alte aplicații care rulează pe calculator.</li></ol> <p>Notă: Pentru a închide programul antivirus, urmați instrucțiunile producătorului pentru oprirea software-ului.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>5. Reinstalați software-ul de imprimantă:<ol style="list-style-type: none"><li>a. Introduceți CD-ul cu software-ul de imprimantă în unitatea CD-ROM. Dacă programul de instalare nu pornește automat, consultați secțiunea "Programul de instalare nu pornește automat când este introdus CD-ul", de la pagina pagina 7.</li><li>b. Urmați instrucțiunile de pe ecran și, în momentul în care programul de instalare caută dispozitive hardware noi, conectați cablul USB și cablul de alimentare la imprimantă și porniți imprimanta.</li><li>c. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea.</li></ol></li></ol> <p>Notă: După instalarea imprimantei, reporniți programul antivirus.</p>	

# Imprimanta nu tipărește după instalare

## 1 Asigurați-vă că au fost îndeplinite următoarele condiții:

- Imprimanta este conectată la sursa de alimentare.
- Cablurile de legătură sunt conectate corespunzător.
- Imprimanta este pornită.
- Cartușele imprimantei sunt instalate corespunzător.
- Hârtia sau alt mediu de tipărire este încărcată corect în tava de alimentare.
- Capacul imprimantei este închis.
- Este atașată ușă de acces posterioară.

După ce ați verificat că toate aceste condiții sunt îndeplinite, reporniți calculatorul.

## 2 Dacă problema persistă, consultați informațiile de mai jos:

Problema	Unde găsiți informații suplimentare
(Numai pentru Windows) Imprimanta nu apare în lista de imprimante când fac clic pe opțiunea <b>Print (Tipărire)</b> din meniul <b>File (Fișier)</b> .	Consultați pagina 10.
(Numai pentru Macintosh) Imprimanta nu tipărește sau calculatorul nu răspunde.	Consultați pagina 10.
A survenit blocarea hârtiei în imprimantă.	Consultați pagina 11.
Calitatea tipăririi este slabă.	
Ledul Pornire luminează intermitent.	
Documentul a fost tipărit incorect.	Consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului. Vezi "Surse de informații" la pagina 3 pentru informații despre consultarea ghidului utilizatorului.
Fotografiile nu sunt tipărite corect.	
Probleme la tipărirea marginilor.	
Tipărirea documentului durează prea mult.	
Survin mesaje de eroare.	

<b>Problemă</b>	<p><b>(Numai pentru Windows) Instalarea software-ului de imprimantă pare să fi decurs corect, însă numele imprimantei nu apare în lista de imprimante când fac clic pe opțiunea Print (Tipărire) din meniul File (Fișier) sau în dosarul Printers (Imprimante) din Control Panel.</b></p>				
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="255 276 436 319"><b>Cauze posibile</b></td><td data-bbox="436 276 1075 319"><b>Soluție</b></td></tr> <tr> <td data-bbox="255 319 436 820"> <p>Eroare la instalarea software-ului de imprimantă.</p> </td><td data-bbox="436 319 1075 820"> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="567 336 1075 388">1. Închideți toate programele antivirus sau alte programe care rulează pe calculator.</li> </ol> <p>Notă: Pentru a închide programul antivirus, urmați instrucțiunile producătorului pentru oprirea software-ului.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="567 466 1075 630">2. Dezinstalați software-ul de imprimantă:             <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="599 509 1075 578">a. Introduceți CD-ul cu software-ul de imprimantă în unitatea CD-ROM a calculatorului și urmați instrucțiunile de pe ecran.</li> <li data-bbox="599 578 1075 630">b. Când vi se solicită, faceți clic pe <b>Remove All (Eliminare tot)</b>.</li> </ol> </li> <li data-bbox="567 630 1075 751">3. Urmați instrucțiunile din secțiunea "Programul de instalare se blochează atunci când caută dispozitive hardware noi", de la pagina 8, începând cu pasul 3.</li> </ol> <p>Notă: După instalarea imprimantei, reporniți programul antivirus.</p> </td></tr> </table>	<b>Cauze posibile</b>	<b>Soluție</b>	<p>Eroare la instalarea software-ului de imprimantă.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="567 336 1075 388">1. Închideți toate programele antivirus sau alte programe care rulează pe calculator.</li> </ol> <p>Notă: Pentru a închide programul antivirus, urmați instrucțiunile producătorului pentru oprirea software-ului.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="567 466 1075 630">2. Dezinstalați software-ul de imprimantă:             <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="599 509 1075 578">a. Introduceți CD-ul cu software-ul de imprimantă în unitatea CD-ROM a calculatorului și urmați instrucțiunile de pe ecran.</li> <li data-bbox="599 578 1075 630">b. Când vi se solicită, faceți clic pe <b>Remove All (Eliminare tot)</b>.</li> </ol> </li> <li data-bbox="567 630 1075 751">3. Urmați instrucțiunile din secțiunea "Programul de instalare se blochează atunci când caută dispozitive hardware noi", de la pagina 8, începând cu pasul 3.</li> </ol> <p>Notă: După instalarea imprimantei, reporniți programul antivirus.</p>
<b>Cauze posibile</b>	<b>Soluție</b>				
<p>Eroare la instalarea software-ului de imprimantă.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="567 336 1075 388">1. Închideți toate programele antivirus sau alte programe care rulează pe calculator.</li> </ol> <p>Notă: Pentru a închide programul antivirus, urmați instrucțiunile producătorului pentru oprirea software-ului.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="567 466 1075 630">2. Dezinstalați software-ul de imprimantă:             <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="599 509 1075 578">a. Introduceți CD-ul cu software-ul de imprimantă în unitatea CD-ROM a calculatorului și urmați instrucțiunile de pe ecran.</li> <li data-bbox="599 578 1075 630">b. Când vi se solicită, faceți clic pe <b>Remove All (Eliminare tot)</b>.</li> </ol> </li> <li data-bbox="567 630 1075 751">3. Urmați instrucțiunile din secțiunea "Programul de instalare se blochează atunci când caută dispozitive hardware noi", de la pagina 8, începând cu pasul 3.</li> </ol> <p>Notă: După instalarea imprimantei, reporniți programul antivirus.</p>				
<b>Problemă</b>	<p><b>(Numai pentru Macintosh) Imprimanta nu tipărește sau calculatorul nu răspunde.</b></p>				
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="255 820 1075 950"><b>Soluție</b></td></tr> <tr> <td data-bbox="255 950 1075 1404"> <p>Ștergeți operația de tipărire conform procedurii următoare:</p> <p><b>Mac OS 9.x</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="280 1010 530 1045">1. Reporniți calculatorul.</li> <li data-bbox="280 1045 1075 1097">2. Pe Desktop, faceți dublu clic pe pictograma imprimantei HP pentru a deschide caseta de dialog <b>Print Status (Stare tipărire)</b>.</li> <li data-bbox="280 1097 1075 1149">3. Selectați o operație de tipărire din coada de tipărire, apoi faceți clic pe butonul Trash (Coș de gunoi).</li> </ol> <p><b>Mac OS X</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="280 1200 992 1252">1. Deschideți Print Center/Printer Setup Utility (Centru de tipărire/Utilitar pentru setarea imprimantei) sau Printer List (Listă de imprimante).</li> <li data-bbox="280 1252 630 1287">2. Faceți dublu clic pe imprimantă.</li> <li data-bbox="280 1287 817 1321">3. Ștergeți operația de tipărire din coada de tipărire.</li> </ol> <p>Notă: Pentru informații suplimentare, consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului. Pentru a vizualiza versiunea electronică a ghidului utilizatorului, faceți dublu clic pe pictograma <b>HP DJ 3740 Help</b> de pe Desktop.</p> </td></tr> </table>	<b>Soluție</b>	<p>Ștergeți operația de tipărire conform procedurii următoare:</p> <p><b>Mac OS 9.x</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="280 1010 530 1045">1. Reporniți calculatorul.</li> <li data-bbox="280 1045 1075 1097">2. Pe Desktop, faceți dublu clic pe pictograma imprimantei HP pentru a deschide caseta de dialog <b>Print Status (Stare tipărire)</b>.</li> <li data-bbox="280 1097 1075 1149">3. Selectați o operație de tipărire din coada de tipărire, apoi faceți clic pe butonul Trash (Coș de gunoi).</li> </ol> <p><b>Mac OS X</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="280 1200 992 1252">1. Deschideți Print Center/Printer Setup Utility (Centru de tipărire/Utilitar pentru setarea imprimantei) sau Printer List (Listă de imprimante).</li> <li data-bbox="280 1252 630 1287">2. Faceți dublu clic pe imprimantă.</li> <li data-bbox="280 1287 817 1321">3. Ștergeți operația de tipărire din coada de tipărire.</li> </ol> <p>Notă: Pentru informații suplimentare, consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului. Pentru a vizualiza versiunea electronică a ghidului utilizatorului, faceți dublu clic pe pictograma <b>HP DJ 3740 Help</b> de pe Desktop.</p>		
<b>Soluție</b>					
<p>Ștergeți operația de tipărire conform procedurii următoare:</p> <p><b>Mac OS 9.x</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="280 1010 530 1045">1. Reporniți calculatorul.</li> <li data-bbox="280 1045 1075 1097">2. Pe Desktop, faceți dublu clic pe pictograma imprimantei HP pentru a deschide caseta de dialog <b>Print Status (Stare tipărire)</b>.</li> <li data-bbox="280 1097 1075 1149">3. Selectați o operație de tipărire din coada de tipărire, apoi faceți clic pe butonul Trash (Coș de gunoi).</li> </ol> <p><b>Mac OS X</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="280 1200 992 1252">1. Deschideți Print Center/Printer Setup Utility (Centru de tipărire/Utilitar pentru setarea imprimantei) sau Printer List (Listă de imprimante).</li> <li data-bbox="280 1252 630 1287">2. Faceți dublu clic pe imprimantă.</li> <li data-bbox="280 1287 817 1321">3. Ștergeți operația de tipărire din coada de tipărire.</li> </ol> <p>Notă: Pentru informații suplimentare, consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului. Pentru a vizualiza versiunea electronică a ghidului utilizatorului, faceți dublu clic pe pictograma <b>HP DJ 3740 Help</b> de pe Desktop.</p>					

## Blocaj hârtie

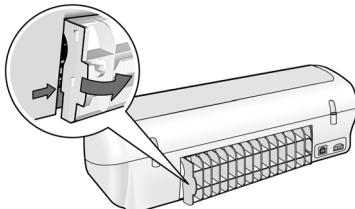
Nu încercați să deblocați hârtia din partea frontală a imprimantei.

Parcurgeți pașii următori pentru a debloca hârtia:

1. Scoateți hârtia din tava de alimentare.

Notă: Dacă tipăriți etichete, asigurați-vă că nu s-a desprins nici o etichetă de pe coala cu etichete la trecerea prin imprimantă.

2. Scoateți ușă de acces din partea posterioară. Apăsați mânerul spre dreapta, apoi îndepărtați ușă.



3. Îndepărtați eventualele hârtii din interiorul imprimantei trăgându-le în afară pe partea posterioară a imprimantei.
4. Remontați ușă de acces din partea posterioară.
5. Reîncărcați tava de alimentare cu hârtie.
6. Retipăriți documentul.

## Problema persistă?

Pentru soluții la aceste probleme, consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului:

- Calitatea tipăririi este slabă
- Ledul Pornire luminează intermitent
- Documentul este tipărit incorrect
- Fotografiile nu sunt tipărite corect
- Probleme la tipărirea marginilor
- Tipărirea documentului durează prea mult
- Mesaje de eroare

### Pentru a vizualiza versiunea electronică a ghidului utilizatorului

- **Windows:** Faceți clic pe **Start**, selectați **Programs (Programe)**, selectați **HP**, selectați **HP Deskjet 3740 Series**, apoi faceți clic pe **User's Guide (Ghidul utilizatorului)**.
- **Macintosh:** Pe Desktop, faceți dublu clic pe pictograma **HP Deskjet 3740 Series User's Guide (Ghidul Utilizatorului pentru HP Deskjet 3740 Series)**.

# Asistență tehnică HP

## Procesul de asistență

Pentru a depăna imprimanta, parcurgeți următoarele etape:

1. Consultați versiunea electronică a ghidului utilizatorului de pe calculatorul dvs. (consultați pagina 3) pentru informații despre această problemă.
2. Vizitați site-ul web HP pentru service și asistență online la adresa: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Toți clienții HP au acces la site-ul HP de service și asistență online pe întreaga durată de viață a produselor HP achiziționate. Acest site reprezintă cea mai rapidă sursă de informații de ultimă oră despre produse și asistență profesională și include următoarele caracteristici:
  - Acces rapid la specialiști calificați în asistență online
  - Actualizări ale programelor și driverelor de imprimantă pentru produsul dvs.
  - Informații utile despre produs și instrucțiuni de depanare pentru problemele curente
  - Actualizări ale produselor, alerte de asistență și buletine de știri HP disponibile din momentul înregistrării produsului
3. Numai pentru Europa: Contactați distribuitorul local.  
Dacă imprimanta dvs. are un defect hardware, veți fi rugat să o returnați distribuitorului local. (Reparațiile sunt gratuite în perioada de garanție limitată a imprimantei dvs. După perioada de garanție, reparațiile vor fi facturate.)
4. Contactați departamentul Asistență tehnică HP. Consultați coperta 2 a acestui ghid pentru a găsi numărul de telefon corespunzător.

Disponibilitatea și opțiunile de asistență diferă în funcție de produs, țară/regiune și limbă.

## Asistență HP prin telefon

### Perioada de asistență telefonică gratuită

Se acordă un an de asistență telefonică gratuită în America de Nord, Asia-Pacific, și America Latină (inclusiv Mexic). Pentru a afla durata asistenței telefonice gratuite în Europa de Est, Orientalul Mijlociu și Africa, consultați informațiile de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Se aplică tarifele standard ale companiei telefonice.

### Contactarea prin telefon

Sunăți la departamentul Asistență tehnică HP când vă aflați în fața calculatorului și a imprimantei. Fiți pregătit să furnizați următoarele informații:

- Numărul modelului de imprimantă (înscris pe eticheta de pe panoul frontal al imprimantei)
- Numărul de serie al imprimantei (înscris în partea de jos a imprimantei)
- Sistemul de operare al calculatorului
- Versiunea driver-ului de imprimantă
- Mesajele afișate atunci când survine problema
- Răspunsuri la aceste întrebări:
  - Problema a mai survenit și anterior?  
○ Puteți reproduce?
  - Ați adăugat software sau hardware nou în perioada în care a apărut problema?

### După perioada de asistență telefonică gratuită

După perioada de asistență telefonică gratuită, asistența furnizată de HP este facturată suplimentar. Contactați distribuitorul HP local sau sunați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs., pentru informații suplimentare despre opțiunile de asistență.

# Specificații produs

## Viteză de tipărire în mod FastDraft (Ciornă)\* Condiții de depozitare

Text alb-negru: Maxim 14 pagini pe minut (ppm)

Text combinat cu imagini color: Maxim 10 ppm

\* Aceste cifre sunt aproximative. Viteza exactă depinde de configurația sistemului, de software și de complexitatea documentului. Pentru a obține performanțe maxime atunci când tipăriți text alb-negru, este recomandabil să utilizați cartușul alb-negru (număr de identificare 27). Utilizarea altor cartușe compatibile de tipărire poate conduce la reducerea vitezei de tipărire.

## Consum de energie

Maxim 4 W, când este oprită

Maxim 5,25 W (în medie), când nu tipărește

Maxim 25 W (în medie), când tipărește

## Compatibilitate software

Compatibilă Windows (98, Me, 2000 și XP)

Macintosh OS 9.1 până la 9.2.2, respectiv versiuni mai recente și OS X 10.1.5, respectiv versiuni mai recente

## Specificații fizice

### Dimensiunea imprimantei (atunci când tava de alimentare este coborâtă)

142 mm înălțime x 422 mm lățime x 346 mm profunzime (5,6 inci înălțime x 16,6 inci lățime x 13,62 inci profunzime)

### Greutatea imprimantei (fără cartușele de tipărire)

2,04 kg

## Mediu de funcționare

### Condiții de funcționare recomandate

Temperatură: 15° până la 30°C (59° până la 86°F)

Umiditate: 20 până la 80% RH fără condens

### Condiții limită de funcționare

Temperatură: 10° până la 35°C (50° până la 95°F)

Umiditate: 15 până la 80% RH fără condens

Temperatură: -40° până la 60°C (-40° până la 140°F)

Umiditate: 5 până la 90% RH fără condens

## Cerințe pentru alimentarea cu energie electrică

Modul de alimentare	Tensiune de intrare	Frecvență de intrare
0950-4392	120 până la 127 volți, curent alternativ (VCA) (± 10%)	60 Hz (± 3 Hz)
0950-4397	100 până la 240 VCA (± 10%)	50/60 Hz (± 3 Hz)
0950-4399	200 până la 240 VCA (± 10%)	50/60 Hz (± 3 Hz)

## Cerințe de sistem

Sistem de operare	Procesor	RAM	Spațiu liber pe Hard Disk
Windows 98, Me, 2000	Pentium II sau echivalent	64 MB	100 MB
Windows XP	Pentium II sau echivalent	128 MB	100 MB
Macintosh OS 9.1 până la 9.2.2, respectiv versiuni mai recente și OS X 10.1.5, respectiv versiuni mai recente	Procesor G3 sau mai performant	128 MB	75 MB

**Aliniere****Efect de oblitate**

Hârtie obișnuită:  $\pm 0,006$  mm/mm  
(0,006 inci/inci)

Folii transparente și plicuri HP:  $\pm 0,012$  mm/mm  
(0,012 inci/inci)

**Capacitate tavă de alimentare**

Coli de hârtie obișnuită: Maxim 80

**Capacitate tavă de ieșire**

Coli de hârtie obișnuită: Maxim 50

**Dimensiunile suporturilor de tipărire**

**Notă:** Pentru o listă completă a dimensiunilor suporturilor de tipărire, consultați software-ul imprimantei.

**Hârtie**

Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 inci)

Legal: 216 x 356 mm (8,5 x 14 inci)

Executive: 184 x 267 mm (7,25 x 10,5 inci)

A4: 210 x 297 mm

A5: 148 x 210 mm

B5 JIS: 182 x 257 mm

**Plicuri**

Nr. 10: 105 x 241 mm (4,12 x 9,5 inci)

Invitație A2: 111 x 146 mm (4,38 x 5,75 inci)

DL: 110 x 220 mm (4,33 x 8,66 inci)

C6: 114 x 162 mm (4,49 x 6,38 inci)

**Fișe și felicitări**

76 x 127 mm (3 x 5 inci)

102 x 152 mm (4 x 6 inci)

127 x 203 mm (5 x 8 inci)

Cărți poștale A6: 105 x 148,5 mm

**Etichete**

Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 inci)  
A4: 210 x 297 mm

**Folii transparente**

Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 inci)  
A4: 210 x 297 mm

**Hârtie foto**

102 x 152 mm (4 x 6 inci)  
102 x 152 mm (4 x 6 inci), cu segment deașabil  
100 x 150 mm  
100 x 150 mm, cu segment deașabil

**Dimensiunile personalizate ale suporturilor de tipărire**

Lățime: 77 până la 216 mm  
(3 până la 8,5 inci)

Lungime: 127 până la 356 mm  
(5 până la 14 inci)

**Greutățile suporturilor de tipărire (numai pt. imprimantă)**

Hârtie Letter: 60 - 90 g/m, (16 - 24 lb)

Hârtie Legal: 60 - 90 g/m, (16 - 24 lb)

Plicuri: 60 - 90 g/m, (16 - 24 lb)

Cărți poștale: Maxim 200 g/m,  
(index max. 110 lb)

Hârtie foto: Maxim 280 g/m, (75 lb)

**Număr de identificare model regulator**

În scopuri de identificare, produsului dvs. îi este asociat un număr de model regulator. Numărul modelului regulator pentru produsul dvs. este VCVRA-0202. Acest număr nu trebuie confundat cu numărul de marketing (HP Deskjet 3745, HP Deskjet 3740, etc.) sau numerele de produs (C9025A, C9026A, etc.).